

Mit Abstand
die **besten Kunden**

**BLACK
WEEKEND**
Sale

**27. BIS 28.
NOVEMBER 2020**



STARKE
MARKEN
OUTLETS

**GEWERBEPARK
MÜLHEIM-KÄRLICH**

Deutschlands größtes Fachmarktzentrum

Anzeigensonderveröffentlichung

Mit voller Kraft in Richtung Zukunft

Deutschlands größtes Fachmarktzentrum: Von der „grünen Wiese“ zum Gewerbepark der Superlative

Der Gewerbepark in Mülheim-Kärlich blickt auf eine ereignisreiche Vergangenheit zurück. Ein offizielles Gründungsdatum gibt es eigentlich nicht. Tatsächlich gab es schon vor dem Jahre 1967 einige wenige Unternehmen, die sich vor Ort angesiedelt hatten. Doch mit der Eröffnung des Rhein-Mosel-Einkaufszentrums im März 1967 wurde ein richtungsweisender Meilenstein gesetzt.

Mülheim war damals noch eine eigenständige Gemeinde (die Zusammenlegung mit Kärlich erfolgte erst 1969). Der letzte Mülheimer Bürgermeister Andreas Nickenig war ganz entscheidend an der Realisierung des Gewerbegebietes beteiligt. Gemeinsam mit dem Rat und der damaligen Amtsverwaltung legte er den Grundstein für die Entwicklung eines Gewerbegebietes im Bereich der Depot-Siedlung.

Eine besonders enge Beziehung verband den damaligen Mülheimer Ortsbürgermeister mit den Gebrüder Edmund und Arthur Pauken. Diese waren Mitte der 60er Jahre am Erwerb des bis dahin landwirtschaftlich genutzten Geländes interessiert. Da Nickenig die örtlichen Bauern sehr gut kannte, stellte er schnell die entsprechenden Kontakte her, so dass im Februar 1966 der Baubeginn auf dem 30 000



**GEWERBEPARK
MÜLHEIM-KÄRLICH**
Deutschlands größtes Fachmarktzentrum

Erste Ansiedlung:
1967

Gesamtgröße:
ca. 2.600.000 m²

Ansässige Firmen:
ca. 400

Arbeitsplätze:
ca. 6.000

Kostenlose Parkplätze:
ca. 10.000

Edmund und Arthur Pauken eröffneten als erste Unternehmer 1967 mitten auf der „grünen Wiese“ ein Einkaufszentrum. Dies war der Auftakt zu einer einzigartigen Erfolgsgeschichte – dem Gewerbepark Mülheim-Kärlich, Deutschlands größtem Fachmarktzentrum.

Foto: PJG

Quadratmeter großen Grundstück in der „Hahnenbergstraße 1“ (heute Industriestraße) erfolgte auch ein großes Einkaufszentrum seine Schlagzeilen machte schließlich die Eröffnung des Rhein-Mosel-Einkaufszentrums im März 1967.

Dass ein Unternehmen außerhalb der bebauten Ortslage einen Fabrikationsbetrieb eröffnete, war für die

Bevölkerung noch nachvollziehbar. Dass jedoch sozusagen auf der „grünen Wiese“ auch ein großes Einkaufszentrum seine Pforten eröffnen sollte, wurde von vielen Menschen zwar mit großem Interesse, aber mit genauso viel Zweifel am Erfolg gesehen.

Doch hinter dem Projekt der Gebrüder Pauken steckte eine richtungswei-

sende Geschäftsidee, die ihrer Zeit weit voraus war: Es öffnete nicht „irgendein Supermarkt“, sondern das größte und modernste Handelszentrum am Mittelrhein. Die Gebrüder investierten in Mülheim rund zehn Millionen DM.

Das Konzept ging auf: Das Rhein-Mosel-Einkaufszentrum sorgte nicht nur für zufriedene Kunden - schnell

wurden weitere Investoren auf den Wirtschaftsstandort Mülheim-Kärlich aufmerksam. Nach und nach siedelten sich Unternehmen verschiedenster Branchen an: Einzelhandel, Großhandel, Industrie und Dienstleistung.

Schwerpunkte des Einzelhandels sind SB-Warenhäuser, Fachmärkte für Büro, Zoo, Bau, Garten, Com-

puter, Elektronik, Sportartikel, Schuhe, Bekleidung und vieles mehr. Darüber hinaus haben sich hier Möbel- und Autohäuser etabliert, die weit über unsere Grenzen und Region hinaus bekannt sind. Ebenfalls im Gewerbepark Mülheim-Kärlich: die größte Musterhausausstellung in Rheinland-Pfalz mit rund 40 000 Quadratmetern

Ausstellungsfläche. Das ehemals von den Gebrüder Pauken errichtete Gebäude ist nach wie vor einer der großen Kundenmagneten in der Industriestraße. Der historische Name „Rhein-Mosel-Einkaufszentrum“, der zwischenzeitlich schon fast in Vergessenheit geraten war, wurde 2006 wieder vor Ort angebracht. Eine schöne

Idee, die an die lange Tradition des Gebäudes erinnert.

Ein rundum gelungenes Projekt

Der Gewerbepark Mülheim-Kärlich – heute Deutschlands größtes Fachmarktzentrum – hat sich in den vergangenen 53 Jahren zu einem rundum gelungenen Projekt entwickelt. Für die ansässigen Unternehmen, die Stadt Mülheim-Kärlich und die Verbandsgemeinde Weißenthurm ist er zu einem attraktiven Aushängeschild geworden.

Seit 1967 hat sich der Gewerbepark Mülheim-Kärlich mit derzeit mehr als 400 Firmen auf 230 Hektar Fläche und mit über 6000 Arbeitsplätzen bundesweit in den „Top Ten“ der Gewerbeansiedlungen etabliert. In den vergangenen Jahren wurde die Grundstücksfläche seitens der Stadt erweitert. Mittlerweile haben viele neue Firmen in Mülheim-Kärlich ihren Standort gefunden.

Die Vorteile liegen auf der Hand: Einkaufen ohne lange Parkplatzsuche, leichte Erreichbarkeit, günstige Rahmenbedingungen für Unternehmen, große Vielfalt der angebotenen Dienstleistungen, umfassender Branchen-Mix von „A“ wie Automobile bis „Z“ wie Zoartikel. Und natürlich freundlicher Service in allen Unternehmen – nur um die wichtigsten Argumente anzuführen.

DANKE!

An unsere Kunden für Ihr Verständnis und Ihre Treue.

DANKE!

An unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für den unermüdlichen Einsatz.

In Einhaltung gebotener Hygiene-Maßnahmen freuen wir uns auf Sie!

WIR SIND FÜR SIE DA – BLEIBEN SIE GESUND!

Zuversichtlich bleiben

Infomöglichkeiten rund um Corona

REGION. Bund und Länder haben im Kampf gegen die Corona-Pandemie einen neuen Maßnahmen-Katalog verabschiedet. „Wir müssen jetzt handeln! Heute gilt wieder wie im Frühjahr: „flatten the curve“, sagte Ministerpräsidentin Malu Dreyer nach den Beratungen des Bundes mit den Ländern. Bis zum Ende des Monats November bedeutet dies umfassende Einschränkungen des öffentlichen und privaten Lebens.

In der Öffentlichkeit darf sich nur noch mit Menschen eines weiteren Haushalts (maximal zehn Personen) getroffen werden. Einrichtungen, die der Freizeitgestaltung dienen werden vorerst geschlossen. Betroffen sind Oper, Theater und Kinos ebenso wie Freizeitparks, Schwimmbäder, Fitnessstudios oder Bordelle. Auch Veranstaltungen, die der Unterhaltung dienen, sind untersagt. Bars, Clubs, Kneipen und Diskotheken müssen vorerst schließen. Auch Restaurants und Gaststätten dürfen keine Gäste mehr bewirten. Der Verkauf bzw. die Lieferung mitnahmefertiger Speisen für den Verzehr zu Hause ist allerdings gestattet. Kosmetikstudios, Massagepraxen und Tattoo-Studios müssen vorerst ihre Pforten schließen. Geöffnet bleiben die Geschäfte, Friseur sowie Schulen und Kindergär-

ten. „Vor uns liegen vier schwierige Wintermonate. Aber wir können mit Zuversicht in die Zukunft sehen. Die Fortschritte bei der Impfstoffentwicklung und die Weiterentwicklung bei den Corona-Tests sind Grund zur Hoffnung, dass wir, wenn es uns gemeinsam gelingt, gut durch diesen Winter zu kommen, im nächsten Jahr schrittweise die Pandemie überwinden“, so Dreyer.

Infos zu Corona

Die Corona-Hotline des Landkreises Mayen-Koblenz ☎ (0261) 10 87 30 ist von Montag bis Freitag (9 - 13 Uhr) erreichbar. Alle wichtigen Informationen rund um das Coronavirus finden interessierte Bürger auf der Internetseite der Kreisverwaltung unter www.kvmyk.de/corona. Antworten auf viele allgemeine Fragen, die nicht im speziellen den Landkreis Mayen-Koblenz betreffen, findet man auf den Internetseiten des Robert-Koch-Institutes unter www.rki.de, des Landes Rheinland-Pfalz auf www.corona.rlp.de und des Landkreises Mayen-Koblenz www.kvmyk.de. Unter ☎ 0800 575 81 00 können sich Bürger zudem an die Corona-Hotline des Landes Rheinland-Pfalz wenden (erreichbar Montag bis Freitag, 8 bis 18 Uhr, Samstag und Sonntag, 10 bis 15 Uhr).

Liebe Leserinnen und Leser,

diese Sonderausgabe wurde bereits am 11. November 2020 produziert. Die aktuellen Corona-Auflagen (Lockdown-„Light“) waren zu diesem Zeitpunkt für den ganzen Monat November gültig. Daher bitten wir um Verständnis, dass für manche Anzeigenkunden bis zum Produktionstag noch nicht feststand, ob z.B. „Gourmet Tempel“ ab 1. Dezember 2020 wieder öffnen darf.

IMPRESSUM

Herausgeber:

Projektgemeinschaft „Wir in Mülheim-Kärlich“
Der Vorstand (V. i. S. d. P.)
Reihe Bäume 15,
56218 Mülheim-Kärlich

Anzeigen:

Verlag für Anzeigenblätter GmbH
Nicolina Meinjohanns

Satz:

saprom GmbH, Gutenacker

Druck:

Industrie Dienstleistungsgesellschaft mbH,
Koblenz

Vertrieb:

Mittelrhein LastMile GmbH
Koblenz

Titelfoto:

gpointstudio –
stock.adobe.com

Urheber:

Adobe-Stock
Foto-Nr.: 169013998



Bundesverband Deutscher
Anzeigenblätter


**GEWERBEPARK
MÜLHEIM-KÄRLICH**

Deutschlands größtes Fachmarktzentrum

BLACK BIKE DAYS

JETZT ODER NIE!
23.11. BIS 30.11.2020

**WEITERE ATTRAKTIVE ANGEBOTE
BEI UNS IM MARKT UND AUF
WWW.FAHRRAD-XXL.DE**

2749,00*
1999⁰⁰



Husqvarna

**E-Citybike /
ECO CITY EC4 NL MY2020**

Shimano Steps Antrieb mit leistungsstarkem **504-Wh-Akku** · Hydraulische Tektro-Scheibenbremsen HD-T275 mit sehr guten Verzögerungswerten · 8-Gang Shimano-Freilaufnabe mit perfekter Abstufung für den urbanen Bereich

3299,00*
2199⁰⁰



BMC

**E-Crossbike /
ALPENCHALLENGE AMP CROSS TWO MY2020**

Sportliches Crossbike mit Shimano Steps E6100-Motor und **418-Wh-Akku** · Shimanos MT500-Scheibenbremsen verzögern herausragend · Gewicht ca. 16,6 kg – ideal für Stadt- oder Überlandfahrten

DEUTSCHES INSTITUT
FÜR SERVICE-QUALITÄT
GmbH & Co. KG

1. PLATZ

Angebot
Fahrradhäuser

Teilkategorie im
TEST April 2020
9 Filialisten

www.disq.de
Privatwirtschaftliches Institut

ntv

*) unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers | Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
Angebote gelten nur vom 23.11. bis 30.11.2020, solange der Vorrat reicht. Alle Preise in Euro

Besuche uns auf Facebook  oder auf Instagram @fahrradxxlfranz 

Mülheim-Kärlich
Industriestraße 18–20
56218 Mülheim-Kärlich
Mo.–Fr.: 09:30 – 19:30 Uhr
Sa.: 09:30 – 18:30 Uhr
Tel.: 0261 133686-0

Koblenz
Löhrstraße 5–15
56068 Koblenz
Mo.–Fr.: 09:30 – 18:30 Uhr
Sa.: 10:00 – 18:00 Uhr
Tel.: 0261 91505-0

Mainz
Am Mombacher Kreisel 2
55120 Mainz
Mo.–Fr.: 09:30 – 19:30 Uhr
Sa.: 09:30 – 18:30 Uhr
Tel.: 06131 62229-0

Griesheim b. Darmstadt
Flughafenstraße 14
64347 Griesheim
Mo.–Fr.: 09:30 – 19:30 Uhr
Sa.: 09:30 – 18:30 Uhr
Tel.: 06155 709000-0

www.fahrrad-xxl.de

Fahrrad **XXL**
FRANZ | 1909

Aus Möbel billi wird Wohnkaufhaus billi & friends

Mehrere Möbelshops laden zum Erlebnisshopping ein

Deutschlandweit gibt es eine Fülle an Möbelhäusern – hierbei gleicht eines mehr oder weniger dem anderen. Bei Möbel billi, dem nun seit fast 30 Jahren in Mülheim-Kärlich ansässigen Familienunternehmen ist man schon immer andere Wege gegangen. Nun hat das beliebte Einrichtungshaus eine absolut innovative Idee umgesetzt: aus dem konservativen Möbelhaus ist mit „billi & friends“ ein Wohnkaufhaus mit mehreren Shops unter einem Dach entstanden.

Neben den festen Shops „billi.de“, welcher sich als Showroom des Internetshops versteht und wo weiterhin ein umfangreiches Angebot an Mitnahmemöbeln zu fairen Preisen angeboten wird, dem Natur-Plus Shop, welcher ausgesuchte und nachhaltige Möbel aus Massivholz präsentiert und dem Shop von LOFT2020, in welchem Fans von klaren Formen und Design-Möbeln fündig werden, soll zukünftig auch ein neues Restaurant mit frischen abwechslungsreichen Speisen aus guten und regionalen Zutaten begeistern.

Nicht nur für die Mitarbeiter und Kunden Möbelhauses, sondern auch für alle Besucher und Angestellten des Gewerbeparks wird das neue Restaurant „Billis“ ein großer Gewinn



Aus Möbel billi wird das Wohnkaufhaus billi & friends, in dem mehrere Möbelshops zum Erlebnisshopping einladen.

Foto: billi & friends

sein. Es handelt sich hierbei nämlich nicht um ein typisches Möbelhaus-Restaurant mit Fastfood, sondern man schuf ein Restaurant mit Wohlgefühl. „In angenehmem Ambiente bieten wir

unseren Gästen eine kleine Auszeit vom Alltag.“, so Alexander Hüllen, der bekannte Koch aus der Region und neuer Restaurantleiter von Billis. „billi-Kunden sind Service gewohnt. Zukünftig wird es

eine bedeutende Serviceleistung mehr geben: alle unsere Shops haben dazugehörige Onlineshops, in welchen nahezu alle Artikel zu finden sind. Im Geschäft aussuchen und in Ruhe von zuhause aus bestellen oder online bestellen und direkt am Lager abholen - das wird bei uns ganz einfach möglich sein. Wir haben es geschafft den stationären Handel perfekt mit dem Onlinehandel zu vernetzen“, be-

richtet Dennis Stotz, Online-Shop-Manager bei billi & friends. Trotz neuem Konzept und neuem Namen behalten alle bei Möbel billi geschlossenen Verträge selbstverständlich auch

weiterhin ihre Gültigkeit. „Kunden, die uns von früher kennen, können sich sicher sein, dass wir unseren bewährten Werten treu geblieben sind. Mit den neuen Shops, welche sortiert nach Stilrichtun-

gen sind, können unsere Kunden nun aber noch gezielter Inspirationen finden.“, erklärt Uli Eichenhöfer, Prokurist von billi & friends. Sehr dankbar ist man bei billi für die tatkräftige Unterstützung der Mitarbeiter. Sie haben sich nicht nur in die Planung eingebracht, sondern vor allem auch fleißig angepackt und sich aktiv am Umbau beteiligt. „Das war schon eine große Herausforderung für unsere Mitarbeiter. Sie haben es geschafft, trotz des dauerhaften Baulärms und einer teilweise unübersichtlichen Ausstellungssituation weiterhin für beste Beratung der Kunden zu sorgen“, schildert Uli Eichenhöfer sichtlich dankbar. Dass es sich bei solch umfangreichen Veränderungen nicht um einen kleinen Umbau handelt, wurde bereits in der Planungsphase schnell klar. „Die hervorragende Entwicklung der letzten Jahre ermöglichte eine Investition von rund 5 Millionen Euro in die Zukunft des Familienunternehmens“, lässt Inhaber Hans-Werner May wissen. Mit der Neuausrichtung schafft billi & friends so nicht nur ein neues Kundenmagnet für den Gewerbepark Mülheim-Kärlich, sondern wird auch langfristig über 100 Angestellte aus der Region beschäftigen können.

billi & friends DAS WOHNKAUFHAUS



& billi.de Wohnideen zum Mitnehmen

Modern und trendy: Im Showroom unseres gleichnamigen Online-Shops billi.de findest Du trendige Möbel, ausgefallene Geschenkideen und stylische Wohnaccessoires.



& LOFT 20/20 DESIGN. STYLE. WOHNEN

Edel und geradlinig: LOFT2020 bietet Möbel für Menschen mit Stil und dem Wunsch nach Individualität. Unsere hochwertigen Möbel, stilvollen Accessoires und wertigen Geschenkartikel überzeugen mit Qualität und einzigartigen Designs.

& NaturPlus Natürlich wohnen

Wohnlich und naturverbunden: NaturPlus steht für wertige Möbel aus natürlichen Materialien. Massivholz, Leder und Naturfasern geben Ihrem Zuhause einen gemütlichen Charme.



& Boxspring So schläft man heute

Ein entspannter Schlaf ist die Grundlage für einen guten Tag! Deshalb bieten wir Ihnen in unserem Boxspringbettenbereich ausgesuchte Exemplare, die Ihnen traumhaften Schlaf versprechen. Perfekt auf Ihren Körper abgestimmt!



UNIKAT

Massives Holz und besonderes Design? Besonders ausgefallene Kombinationen und Umsetzung traditioneller Handwerkskunst lässt die Herzen von Individualisten höher schlagen. Die verarbeiteten Massivhölzer zeugen mit ihren lebendigen Farbvariationen, möglichen Astlöchern oder Einschlüssen von der Echtheit und Einzigartigkeit des Materials und spiegeln die Ursprünglichkeit und Kraft der Natur wider. Jedes Stück ein Einzelstück, jedes Stück ein Unikat!

Viele Shops unter einem Dach!



Uli Eichenhofer
Hausleiter bei billi & friends

Teuflisch gute Preise!



Longdrinkbecher Dotty
Glas, 39 cl, 12606..

je ~~050.-~~
044.-

je 6x **Gläserset 18 tlg excellent**
je 6x Saftgläser, Whiskygläser, Longdrinkgläser, 14387..
je 6x ~~1999.-~~
999.-



Kombiservice life

24 tlg., in grau, grün und blau, Porzellan, spülmaschinen- und mikrowellengeeignet, 6 Kaffeebecher, 6 Dessertteller, 6 Essteller tief, 6 Essteller flach, jeweils 2x grau, grün und blau, 16500..

~~99.-~~
66.-

30-teilig



Besteck twist

30 teilig, Edelstahl 18/10, je 6x: Menümesser, Menügabel, Menüöffel, Kaffeelöffel, Kuchengabel, 3001..18

~~109.-~~
33.-



inkl. • Visco-Schaumtopper

Boxspringbett Nassau

Bezug Uni silver, Federkern auf Taschenfederkern-Matratze (H2/H3), Holzfuß, Liegefläche ca. 180 x 200 cm, inkl. integriertem Visco-Gel-Topper, ohne Deko und Kissen, 14757..1

999.-

Barhocker Sabine

Lederoptik schwarz oder cappuccino, hellgrau oder dunkelgrau, Metall verchromt, höhenverstellbar, drehbar 10655.*



66.-



Schwebetürenschränk Dover

Alpine Lodge Nachbildung und Betonoxid Nachbildung, 2-türig, mit Griffen, die wahlweise montiert werden können, BxHxT ca. 270 x 210 x 63 cm, 16572..1

Bettanlage Dover

Alpine Lodge Nachbildung und Betonoxid Nachbildung, Liegefläche ca. 180 x 200 cm, ohne Lattenrost und Matratze, 16572..3

~~499.-~~
je **444.-**



Sessel Nora

strapazierfähiger Bezug, versch. Farben, Eiche massiv, geölt 12832..1 / ..2

99.-

inkl. • 2 Nachtkommoden
• indirekter Beleuchtung
• gepolstertem Kopfteil



Wohnlandschaft Princeton

strapazierfähiger Bezug in grau, Kontrastnaht taupe, Metallfüße verchromt, Schenkelmaß ca. 339 x 222 cm, auch einmalig seitenverkehrt montierbar, 12928..1 888.-

~~499.-~~
888.-

inkl. • Kissen

Tisch Finn

200 x 100 cm, Wildeiche massiv geölt, Platte 200 x 100 cm, gedrehte Kante, 20 + 20 mm (Rahmen aufgedoppelt), Gestell Doppel-U Metall Schwarz kunststoffbeschichtet, BxHxT ca. 200 x 75 x 100 cm, 16586..2

~~799.-~~
333.-



Den Gewerbepark unter die Lupe genommen

Orts-Begehung in Mülheim-Kärlich bringt wichtige Erkenntnisse

Der Gewerbepark lebt von seinen vielen Besuchern, den Kundinnen und Kunden. Darüber freuen sich die Unternehmer und investieren wiederum in ihre Geschäfte zum Wohle der Kunden. Ein für alle Seiten positiver Kreislauf, oder in Neudeutsch: eine win-win-Situation.

Doch leider haben große Menschenmassen auch zuweilen ihre „Schattenseiten“. Nämlich dann, wenn Unrat zurückgelassen und das Gelände entlang der Straßen keineswegs dadurch verschönert wird. Zur jährlichen Begehung des Gewerbeparks trafen sich Vertreter der Verbandsgemeinde Weißenthurm, der Stadt Mülheim-Kärlich sowie Vorstandsmitglieder der Projektgemeinschaft „Wir in Mülheim-Kärlich“.

Dabei wurden die aktuellen Gegebenheiten auf der „grünen Wiese“ genau unter die Lupe genommen. Bei dem außergewöhnlichen Spaziergang ging es aber nicht nur um die Sauberkeit vor Ort. Weitere Themen wie Klimaschutz, Grünzonen, Fahrradfreundlichkeit und Verbesserungsvorschläge in der Straßenführung standen auf der Agenda. Unter anderem wurde auch über die Umgestaltung bzw. Erschaffung von einladenden Verweilorten



Die Projektgemeinschaft „Wir in Mülheim-Kärlich“ und die Verwaltungen ziehen an einem Strang, um die Attraktivität des Gewerbeparks stetig zu steigern und dem stationären Handel weiterhin ein stabiles Fundament zu bieten. Foto: TomTom

gesprochen, um den Gewerbepark für Fußgänger attraktiver zu gestalten und somit den Besuchern ein noch besseres Einkaufserlebnis zu bieten. Als besonders wichtiger Aspekt brachte VG-Bürgermeister Thomas Przybylla die Verkehrssituation und die Parkmöglichkeiten im Gewerbepark zum Ausdruck. Die hohe Besucherfrequenz zwingt zum Handeln, um weiterhin als „Besuchermagnet“ bestehen zu können. Unachtsam weggeworfene Gegenstände (Müll) sind leider auch im Gewerbepark Mülheim-Kärlich ein großes Problem. Hier sind, nach Auffassung der Projektgemeinschaft, vor allem auch die Firmeninhaber gefragt. Zudem versprach Stadtbürgermeister Gerd Harner und sein Betriebshofleiter Andreas Anheier sich diesem Thema anzunehmen. Fazit des Rundganges: Die Projektgemeinschaft und die Verwaltungen ziehen an einem Strang, um die Attraktivität des Gewerbeparks stetig zu steigern und dem stationären Handel weiterhin ein stabiles Fundament zu bieten.

Gourmet Tempel

Wir sind ab dem 01.12.2020 wieder für Sie da!

Infos, Neuigkeiten, Aktionen & Gewinnspiele auf Facebook



Abendbuffet: ALL YOU CAN EAT & ALL YOU CAN DRINK

Montag – Sonntag und an Feiertagen **25,00 € p. P.** (großes chinesisches Buffet, mongolisches BBQ mit Lavastein-Grill, Sushi-Spezialitäten, Salate und Nachspeisen – inklusive großer Auswahl an alkoholischen Getränken). NEU: Jetzt auch mit Bieren und Weinen inklusive.

Mittagsangebot von Montag bis Samstag: ALL YOU CAN EAT vom chinesisches Buffet MIT ZWEI GETRÄNKEN IHRER WAHL für **15,00 € p. P.** (mit Sushi-Spezialitäten, Salate und Nachspeisen).

Kinder essen bei uns vergünstigt – bitte sprechen Sie unser Personal an!

東昇食坊
 Chinese-, mongolische- und Sushi-Spezialitäten
 Gourmet Tempel



Gourmet Tempel Mülheim-Kärlich GmbH

Industriestraße 38 | 56218 Mülheim-Kärlich | Tel. 02630 - 9559001

Öffnungszeiten:
 Samstag, Sonntag und feiertags

Mo. – Fr. 11.30 – 15.00 Uhr | 17.30 – 23.00 Uhr
 11.30 – 23.00 Uhr

Vorort einkaufen – mit allen Sinnen genießen

Stationärer Handel und Online-Shopping sind heutzutage keine Gegensätze mehr

Stellen Sie sich vor, es gäbe keinen stationären Handel und man könnte seit jeher nur online einkaufen. Plötzlich erfindet jemand echte Läden, in denen man riechen, schmecken, fühlen und die Ware live anschauen kann. Dann das Allerbeste: Man kann Verkäufer fragen stellen und sich über die Produkte aus erster Hand informieren. Alle sind begeistert und freuen sich über diese neue Art der Freizeitgestaltung und Inspiration!

Stationärer Handel und Online-Shopping sind keine Gegensätze mehr. Heutzutage haben Kunden die Qual der Wahl: Artikel entweder im Geschäft kaufen oder die Internetmöglichkeiten nutzen. Doch die Vorteile des stationären Handels muss man nutzen!

Der stationäre Handel wie auch der E-Commerce bieten vielfältige Vor- wie auch Nachteile. Auf der Seite des stationären Handels finden sich vor allem folgende Stärken, die der Handel auch weiterhin gezielt ausspielt:

- Der Kunde kommt in den direkten Kontakt mit dem physischen Produkt (betrachten, berühren, ausprobieren, ausprobieren, riechen und schmecken).



Sie suchen ein schickes Schmuckstück, eine neue Tasche, eine Uhr oder einfach nur ein Geschenk? Bei sorgers in Mülheim-Kärlich finden Sie ausgesuchte Trendmarken rund um Mode, Fashion, Freizeit, Reisen, Schule, Uni und Beruf direkt vor Ort. Lassen Sie sich in der neugestalteten Schmuckabteilung inspirieren. Foto: Meinjohanns

- Der Kunde kann Fragen, Unklarheiten und Erklärungen mit dem Verkäufer ansprechen, besprechen und klären.
- Der Kunde kann mit Freunden, Bekannten,

- Kollegen und Familienmitgliedern einkaufen und den Einkauf als „soziales Erlebnis“ gestalten.
- Der Kunde kann Reklamationen und auch die Zahlung schneller und

- in persönlichem Kontakt abwickeln.
- Der Kunde hat keine Versandkosten zu tragen und kein Mindestbestellwert einzuhalten.

Elektronische Zahlungsmittel sind mittlerweile genauso im Handel angekommen wie andere Technologien. Aber wie sieht es mit der Nutzung von Online-Profilen oder online auffindbaren Informationen auf den zahlreichen Suchmaschinen, Apps oder Verzeichnissen für die eigenen Standorte aus? Viele Einzelhändler sind

sich der Bedeutung einer guten Internetpräsenz, die über die eigene Webseite hinausgeht bewusst. Diese kann ihnen dabei helfen, Kunden, die online nach Ge-

schäften, Produkten oder Dienstleistungen suchen, in ihre lokalen Filialen zu bringen und so den Umsatz ihres Offline-Geschäfts zu steigern. All diese Maßnahmen lassen sich unter dem Begriff „Location Marketing“ zusammenfassen. Die Corona-Krise hat neben den gesellschaftlichen vor allem Folgen für die Wirtschaft. Auch für weite Teile des Einzelhandels, Dienstleister und Gastronomen ist die Situation eine außergewöhnliche Belastung und stellt sie vor große Herausforderungen. Die Wirtschaftsförderungsstelle der Verbandsgemeinde Weißenthurm richtet sich deshalb mit einem Appell an die Bürger: Zeigen Sie sich solidarisch mit den heimischen Gewerbetreibenden. Gerade in dieser schwierigen Zeit sind diese auf Ihre Unterstützung als Konsumenten vor Ort angewiesen. Jeder regionale Einkauf hilft und leistet so auch einen wichtigen Beitrag, um Arbeitsplätze zu erhalten. Die Möglichkeiten zur Unterstützung sind vielseitig.

⇒ Eine Übersicht über aktuelle Serviceangebote heimischer Unternehmen bietet u.a. das Portal des Gewerbeparks Mülheim-Kärlich auf www.shops.der-gewerbepark.de.

INTERSPORT
KRUMHOLZ

Sporthaus Krumholz Mayen GmbH · Hausener Str. 1-5 · 56727 Mayen
 Sporthaus Krumholz Mülheim-Kärlich GmbH · Industriestr. 11-13 · 56218 Mülheim-Kärlich
 Sporthaus Krumholz Outdoor & Trekking Mülheim-Kärlich GmbH · Industriestr. 7 · 56218 Mülheim-Kärlich
 Sporthaus Krumholz Bad Neuenahr-Ahrweiler GmbH · Bahnhofstr. 12 · 53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler



BLACK WEEKEND

IN ALLEN FILIALEN
 UND ONLINE AUF
SPORTHAUS.DE

27.11. + 28.11.2020

AUF ALLES 16%*



*Gilt nur an den Aktionstagen 27.11. + 28.11.2020.

Für die Umwelt immer auf dem neuesten Stand

Integrierte Umweltberatung des Landkreises Mayen-Koblenz bietet themengebundenen Newsletter

KREIS MYK. Die Integrierte Umweltberatung (IUB) des Landkreises Mayen-Koblenz hat in den vergangenen Jahren viele interessante Projekte auf den Weg gebracht. Regelmäßig finden Fachvorträge, Workshops, Exkursionen und viele weitere Veranstaltungen statt.

Für interessierte Bürger hat die Integrierte Um-

weltberatung nun themengebundene Verteiler angelegt, deren Mitglieder regelmäßig über Neuigkeiten informiert werden. Diese können einfach per E-Mail abonniert werden. Das Projekt „Mehr als nur Grün“ leistet einen Beitrag zur Erhalt und Förderung der Biodiversität und zur Anpassung an den Klimawandel auf privaten sowie öffentlichen

Grünflächen und in Gärten. Es wird auf vielfältige Art und Weise darüber aufgeklärt, wie verschiedene Flächen als naturnahe Lebensräume gestaltet werden können. Das Thema **Streuobst**, dessen Anlage, Pflege und Nutzung stehen schon seit vielen Jahren im Fokus der Integrierten Umweltberatung. Viele Veranstaltungen drehen sich um

den Schnitt von hochstämmigen Obstbäumen, um deren Pflege, um alte Obstsorten und die Verwendung des Obstes. Das „Netzwerk Umweltbildung Rhein-Mosel“ hat es sich zum Ziel gemacht, Jung und Alt für die Natur zu begeistern. Insbesondere Angebote für Kitas und Grundschulen haben sich in den letzten Jahren etabliert.

Das „Bau- & Energie-Netzwerk Mittelrhein“ setzt sich für energiesparendes Bauen und Sanieren sowie die Nutzung erneuerbarer Energien ein. Das Ziel ist es, über Möglichkeiten zu informieren und die Energiewende in der Region voranzutreiben. Insbesondere für Bauherren und Hauseigentümer sind die The-

men dieses Netzwerks von Bedeutung, aber auch für das Handwerk oder Kommunen. Das „Umwelt Netzwerk Kirche Rhein-Mosel“ ist ein ökumenischer Verein. Seine Mitglieder möchten Kirchengemeinden und kirchliche Institutionen zu Vorbildern für nachhaltige Entwicklung machen, indem sie informieren, zu eigenem Handeln moti-

vieren und hierbei unterstützen. Der Newsletter für Umwelt- und Klimaschutz erscheint alle drei Monate. Er informiert über die aktuellen Aktivitäten der Integrierten Umweltberatung und des Klimaschutzmanagements der Kreisverwaltung Mayen-Koblenz sowie die Aktivitäten in den Verbandsgemeinden und Städten im

Landkreis Mayen-Koblenz.

⇒ Wer bei einem oder mehreren Projekten auf dem aktuellen Stand sein will, kann sich in den Verteiler aufnehmen lassen. Einfach eine E-Mail an linajaeger@kvmk.de mit den Wünschen senden oder ein Auswahlformular unter ☎ (0261) 108 417 anfordern.

Der Getränke Spezialist®

Black Weekend

Angebote gültig vom 27.11.2020 – 11.12.2020

Black Forrest Still
3x 12 x 0,7 Liter
Preis/Ltr. 0,48

Kaufe 3, zahle 2

11.98
zzgl. 3x 3,30 € Pfand



Berg Quelle PET
verschiedene Sorten
3x 6 x 1,0 Liter
Preis/Ltr. 0,33

Kaufe 3, zahle 2

5.98
zzgl. 3x 3,00 € Pfand



Koblenzer Pils Stubbi
20 x 0,33 Liter
Preis/Ltr. 1,20

Black Weekend Aktion

7.95
zzgl. 3,10 € Pfand



Bitburger
verschiedene Sorten
20/24 x 0,5/0,33 Liter
Preis/Ltr. 1,20/0,75

Black Weekend Aktion

11.95
zzgl. 3,10/3,42 € Pfand



Jever Pils oder Fun
20/24 x 0,5/0,33 Liter
Preis/Ltr. 1,30/1,64

Black Weekend Aktion

12.95
zzgl. 3,10/3,42 € Pfand



Oettinger Steini Doppelpack
2x 20 x 0,33 Liter
Preis/Ltr. 0,76

Black Weekend Aktion

10.00
zzgl. 2x 3,10 € Pfand



Der Gewerbepark zeigt Gemeinsamkeit und Stärke

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

die Wirtschaft im Landkreis Mayen-Koblenz gehört zu den stärksten in ganz Rheinland-Pfalz. Sie steht auf drei Säulen: dem produzierenden Gewerbe, den Dienstleistern und einem starken Handel. Neben innerstädtischen Angeboten wie in Mayen, Andernach und Bendorf ist es insbesondere Mülheim-Kärlich, das mit seinem Gewerbepark für den Handel Maßstäbe setzt.

Zentral gelegen, gut erreichbar, mit ausreichenden kostenlosen Parkplätzen sowie einem außergewöhnlich breiten und modernen Produktangebot. Vieles ist in Mülheim-Kärlich gelungen, der Gewerbepark ist zu einer Erfolgsgeschichte und zum Aushängeschild für die Stadt Mülheim-Kärlich sowie für den Landkreis Mayen-Koblenz geworden. Doch das gesellschaftliche Leben stand ab Ende März für viele Wochen still.

Der Lockdown im Zuge der Corona-Pandemie hat die Wirtschaft in ungeheurem Ausmaß getroffen, in besonderem Maße jedoch zwei Branchen: Die Gastronomie beziehungsweise den Tourismus und den Einzelhandel. Zur Eindämmung von Covid-19 sind diese Branchen direkt zu Beginn von den Einschränkungen betroffen gewesen und finden auch erst langsam wieder zurück in die Normalität. Die Problematik, einer frühzeitigen Corona-Einschränkung zu unterliegen, trifft in diesen Branchen auf den Umsatz, entgangenes saisonales Geschäft nicht wieder aufholen zu können.

Vor diesem Hintergrund hat die Wirtschaftsförderungsgesellschaft am Mittelrhein (WFG) des Landkreises Mayen-Koblenz ein Förderprogramm entwickelt, das speziell Unternehmen der Gastronomie- und der Tourismusbranche



sowie des nicht lebensmittelbezogenen Einzelhandels bei der Realisierung von Marketingmaßnahmen, die in Zusammenhang mit dem Ende des Lockdown stehen, unterstützt.

Das WFG-Sonderprogramm mit dem Namen „Re-opening Marketingoffensive“ sieht hierbei gemeinsame Maßnahmen im Fokus. Es werden Zusammenschlüsse von Unternehmen mit Sitz im Landkreis Mayen-Koblenz gefördert. Darüber hinaus leistet das Angebot schnelle Hilfe und unterstützt die Kooperationsgemeinschaft bei der Bewältigung der coronabedingten Umsatzverluste.

Beim Weg aus dem Lockdown sind mehr denn je Kreativität und Werbung notwendig, um auf aktuelle Angebote aufmerksam zu machen. Im Zuge dessen freue ich mich, dass die Projektgemeinschaft „Wir in Mülheim-Kärlich“ das Unterstützungsangebot der Wirtschaftsförderungsgesellschaft am Mittelrhein annimmt und eine Gewerbeparkzeitung veröffentlicht. Die Projektgemeinschaft zeigt, dass die Geschäfts-

leute gemeinsame Interessen definieren. Ihr Blick reicht weiter als bis zur Theke, wo die Kasse klingelt. Sie wissen: Der Kunde, der sich beim Kauf für den Konkurrenten nebenan entscheidet, ist besser als der, der in einem anderen Gewerbegebiet sein Geld ausgibt.

Die Geschäfte und Unternehmen in Mülheim-Kärlich zeigen mit der Gewerbeparkzeitung Gemeinsamkeit und Stärke. Den Kunden nicht überreden, sondern überzeugen. So ist man erfolgreich – und so bleibt man es auch.

Da Erfolg bekanntlich immer mehrere Väter hat, möchte ich der Projektgemeinschaft „Wir in Mülheim-Kärlich“ sowie allen Unternehmen im Gewerbepark Mülheim-Kärlich viel Erfolg für die Zukunft wünschen und mich für das bisher Geleistete herzlich bedanken.

Es gibt gute Gründe, zuversichtlich zu bleiben, auch wenn 2020 bislang kein einfaches Jahr war.

Dr. Alexander Saftig
Landrat des Landkreises Mayen-Koblenz

-  53506 Ahrbrück-Pützfeld, Juchem, An den Märkten 3-5, Tel. 0 26 43-9 04 25 14
-  56130 Bad Ems, Arzbacher Straße 65-69, Tel. 0 26 03-50 49 107, Lieferservice, Paketshop
-  56470 Bad Marienberg, Carl-Goerdeler-Allee 1, Tel. 0 26 61-25 39, Paketshop, Kühlhaus, Kühlanhänger, Festservice
-  56154 Bad Salzig, Bopparder Str. 82, Tel. 0 67 42-8 06 68 25, Paketshop
-  56865 Blankenrath, Stienen, Obere Heide 1, Tel. 0 65 45-93 800, Lieferservice, Kühlhaus, Kühlanhänger, Festservice, Paketshop
-  53177 Bonn, Galileistr. 208, Tel. 02 28-33 10 45, Lieferservice, Kühlhaus, Paketshop
-  56659 Burgbrohl, Juchem, Brohltaalstr. 170, Tel. 0 26 36-80 74 16
-  56812 Cochem-Braunheck, Im Eichenhain 1, Tel. 0 26 71-9 16 12 42, Kühlhaus, Paketshop, Kühlwagen, Lieferservice
-  56269 Dierdorf, Königsberger Str. 5, Tel. 0 26 89-97 12 74, Kühlzelle, Paketshop
-  65599 Dornburg-Frickhofen, Langendernbacher Str. 49c, Tel. 0 64 36-9 49 09 61, Festservice, Kühlzelle
-  56203 Höhr-Grenzhausen, Rudolf-Diesel-Str. 5, Tel. 0 26 24-94 34 289, Kühlhaus, Kühlanhänger, Festservice, Paketshop
-  56070 Koblenz, Otto-Schönhagen-Str. 6, Tel. 02 61-80 27 04, Lieferservice, Kofferraumservice, Kühlanhänger, Kühlhaus, Festservice, Paketshop
-  56077 Koblenz-Asterstein, Lindenallee 13, Tel. 02 61-70 27 37, Paketshop
-  56112 Lahnstein, Korn, Koblenzer Str. 1, Tel. 0 26 21-92 61 92, Lieferservice, Festservice, Kühlwagen
-  56727 Mayen, Polcher Str. 52-54, Tel. 0 26 51-4 93 21 02, Kühlzelle, Festservice, Paketshop, Kühlwagen
-  53340 Meckenheim, Bahnhofstraße 1 / Ecke Klosterstr., Tel. 0 22 25-7 08 80 59, Kühlzelle, Lieferservice, Paketshop
-  56743 Mendig, Robert-Bosch-Str. 40, Tel. 0 26 52-5 14 65, Paketshop

-  56218 Mülheim-Kärlich, Industriestraße 24, Tel. 02 61-29 69, Kühlhaus, Festservice, Lieferservice, Kühlwagen, Paketshop, Kofferraumservice
-  54486 Mülheim, Anhalt, Industriestraße 5a, Tel. 0 65 34-18 276, Kühlhaus, Kühlanhänger, Festservice, Waschanlage
-  56335 Neuhäusel, Schneider, Industriestr. 1, Tel. 02620-1418 Lieferservice, Paketdienst, Kühlhaus
-  56564 Neuwied, Stettiner Str. 2, Tel. 0 26 31-35 29 02, Kühlwagen, Lieferservice
-  56566 Neuwied-Engers, Neuwieder Straße 54c, Tel. 0 26 22-97 89 82 10, Kühlhaus, Paketshop, Lieferservice, Festservice
-  56567 Neuwied-Niederbieber, Biens Mühle 2, Tel. 0 26 31-9 52 75 22, Kühlzelle, Lieferservice, Paketshop
-  56299 Ochtendung, Comes & Spettmann, Michelbergstr. 1, Tel. 0 26 25-48 58, Lieferservice, Kühlhaus, Festservice
-  56751 Polch, Annen, August-Horch-Str. 6a, Tel. 0 26 54-64 46, Lieferservice, Kühlhaus, Kühlanhänger, Festservice, Paketshop
-  56235 Ransbach-Baumbach, Getränke Marc Juchem, Haselstraße 23-15, Tel. 0 26 23-9 70 76 01, Paketshop, Kühlanhänger, Leihartikel, Kofferraumservice
-  56321 Rhens, Mainzer Str. 73, Tel. 0 26 28-98 41 79, Kühlhaus, Lieferservice
-  53489 Sinzig, Getränke Marc Juchem, Kripper Str. 12, Tel. 0 26 42-99 56 72, Paketshop, Kühlanhänger, Leihartikel, Kofferraumservice
-  56766 Ulmen, Ritter-Heinrich-Straße 10, Tel. 0 26 76-9 52 30 55 Paketshop, Kühlwagen, Lieferservice, Festservice
-  56179 Vallendar, Goethestr. 8, Tel. 02 61-6 03 20, Kühlzelle
-  56745 Weibern, Bahnhofstr. 98, Tel. 0 26 55-96 26 15, Kühlzelle, Kühlanhänger, Lieferservice, Festservice, Paketshop
-  56422 Wirges, Getränke Marc Juchem, Christian-Heibel-Straße 51, Tel. 0 26 02-1 06 41 01, Kühlhaus, Paketshop, Kühlanhänger, Leihartikel, Kofferraumservice
-  65589 Hadamar, DGS Hadamar, Mainzer Landstr. 19, Tel. 0 64 33-9 46 05 35, Kühlhaus, Veranstaltungsservice

Unser Service: ausreichend Parkplätze · Kartenzahlung · freundliche Beratung · Partyservice · Geld zurück bei Kommissionskauf · Kofferraumservice (nicht in allen Märkten zu allen Zeiten möglich) Besuchen Sie uns auch im Internet: www.abc-getraenke.de

Preisirrtümer und Druckfehler vorbehalten. Verkauf solange Vorrat reicht. Gedruckt wird auf umweltfreundlichem Papier. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt.

Angesagte Marken setzen neue Trends

Neue Dimension an Auswahl, Kompetenz und Leistungsfähigkeit

Aktuelle Modetrends, neueste Schnitte und vielfältige Kombinationen – das bieten die zahlreichen Marken-Outlets im Gewerbepark Mülheim-Kärlich – Deutschlands größtem Fachmarktzentrum.

Modebegeisterte finden hier ein großes Angebot der Trendmarken ESPRIT, S. Oliver, Tommy Hilfiger, H&M, Betty Barclay, Gerry Weber, Salamander und viele mehr. Das Angebot in diesen Outlets lässt keine Wünsche offen. Die Modelabels präsentieren ihre Kollektionen und aktuelle Trends kombiniert mit einer hohen Produktqualität und das zu einem attraktiven Preis-/Leistungsverhältnis. Ob Business, Abendmode oder Sport-Bekleidung – hier finden modebegeisterte Damen und Herren immer das richtige Outfit. Die harmonisch aufeinander abgestimmten Kleidungs- und Accessoire-Konzepte jeder Kollektion liefern dabei immer wieder neue Inspirationen für einen individuellen Auftritt. Zudem überzeugt das abwechslungsreiche Sortiment mit hochwertigen Materialien. Die angesagte Markenmode ermöglicht den Kunden, unabhängig von ihrer Konfektionsgröße, ihren ganz eigenen Stil zu entfalten. Alle Outlets haben von montags bis samstags geöffnet. Wie im



Zahlreiche Marken bereichern das umfangreiche Sortiment im Gewerbepark Mülheim-Kärlich – Deutschlands größtem Fachmarktzentrum.

Foto: Meinjohanns

Gewerbepark Mülheim-Kärlich üblich, gibt es kostenlose Parkplätze direkt vor der Tür. Modebegeisterte Kunden haben im Gewerbepark somit die Möglichkeit sich auf kurzen Wegen von Kopf bis Fuß einzukleiden. Auch Outlets, die nichts mit Mode zu tun haben, gibt es im Gewerbepark. Namhafte Firmen wie Storck, Griesson De Beukelaer, Bahlsen oder Haribo erweitern mit ihren Marken-Outlets die einzigartige Branchenvielfalt und machen damit Deutschlands größtes Fachmarktzentrum so attraktiv wie nie.

Umbau-Rabatt %Aktion

Nach abgeschlossenem Umbau können wir Ihnen für kurze Zeit attraktive Sonderpreise auf unser komplettes Sortiment geben.

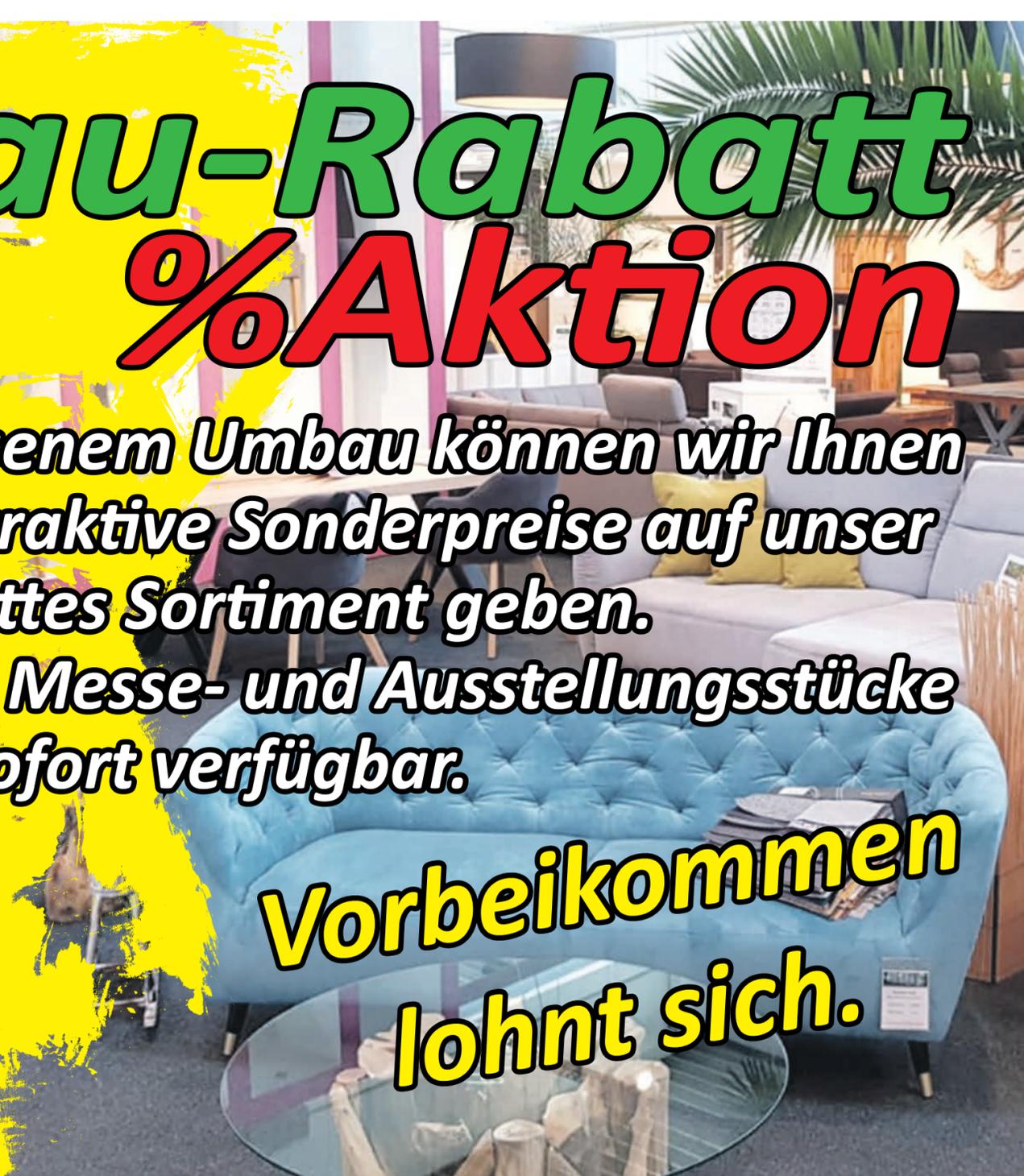
Ebenso sind viele Messe- und Ausstellungsstücke sofort verfügbar.

björn möbel
 natürlich schöner wohnen...

56218 Mülheim-Kärlich · Gewerbepark
 Florinstraße 3 · Tel. (02 61) 98 88 680-0
www.bjoern-moebel.de

Besuchen Sie uns auch auf [f](#) björn möbel
 und [i](#) bjoern_moebel

**Vorbeikommen
 lohnt sich.**



Streuobstwiesenweg wird zum Traumpfad

Zertifizierter Themenweg erfährt höhere Einstufung

Uralte Obstbaumsorten, faszinierende Aussichten in die Vulkaneifel und ein beeindruckendes Rheintalpanorama, dazu verschiedene Erlebnisstationen samt Obstlehrpfad – all das bietet der Streuobstwiesenweg in der Verbandsgemeinde (VG) Weißenthurm. Jetzt steigt die neun Kilometer lange Rundstrecke auf: Aus dem Kettiger Themenweg wird ein Traumpfad.



Der Streuobstwiesenweg steigt auf: Aus dem Themenweg wird ein Traumpfad. Foto: VGW / Rainer Vogel

Zu den Traumpfaden zählen derzeit 26 zertifizierte Premium-Rundwanderwege im Kreis Mayen-Koblenz.

An Rhein und Mosel und in der Eifel laden die zwischen neun und 16 Kilometer langen Strecken im Tagestourenformat zu vielfältigsten Wandererlebnissen ein. Mehrfach wählten Leser des Wandermagazins Traumpfade zu Deutschlands schönsten Wanderwegen.

Der Kreis-Tourismus-zweckverband Rhein-Mosel-Eifel Touristik (REMET) knüpft die Ausweisung eines Wanderweges als Traumpfad an strenge Kriterien. „Um vom Deutschen Wanderinstitut als Premiumweg zertifiziert zu werden, müssen die Strecken in verschiedenen Kategorien mindestens 40 Punkte

erreichen, aber wir wollten mehr“, erläutert der stellvertretende REMET-Geschäftsführer Michael Schwippert. Traumpfade müssen es auf mindestens 50 Punkte bringen. Als der Verband den Streuobstwiesenweg 2010 eröffnete, hatte die Rundtour drei Punkte zu wenig. „Mit den 47 Punkten konnte es kein Traumpfad werden, also haben wir die Strecke als Themenweg eingestuft und gemeinsam mit den Traumpfaden vermarktet“. Als Besonderheit lockte die Strecke immer mehr Wanderer in die Verbandsgemeinde Weißenthurm.

Alle drei Jahre zertifiziert das Deutsche Wanderinstitut die Wanderwege neu, so auch 2020. Und diesmal reichte es für den

Streuobstwiesenweg: 50 Punkte! „Entscheidend war der schönere Ausblick, weil der Kühlturm des Mülheim-Kärlicher Kernkraftwerkes im vergangenen Sommer zum Einsturz gebracht worden ist“, weiß Schwippert. Die Verbesserungen lassen zu, dass der Streuobstwiesenweg jetzt der 27. Traumpfad im Kreis Mayen-Koblenz werden kann.

Damit auch optisch der Aufstieg sichtbar wird, soll zunächst das bisherige Logo des Streuobstwiesenweges verändert werden. Der Baum mit der roten Kirusche am Stamm macht dem markanten weißen Pfad auf orangefarbenem Grund Platz. Entsprechend werden die Markierungen geändert und sukzessive die

Flyer angepasst. Im Internet geht es schneller: Dort erscheint der Streuobstwiesenweg bereits in Kürze auf der Seite der Traumpfade.

„Wir freuen uns sehr, dass die Traumpfad-Familie um die Strecke durch die Gemarkung Bassenheim, Kettig und Mülheim-Kärlich bereichert wird“, betont Ulrike Rieden aus der Tourismusabteilung der Verbandsgemeinde Weißenthurm Weißenthurm. Der ohnehin äußerst beliebte Rundweg könnte so zusätzliche Wanderer in die Region locken.

Doch mit den jetzt bereits bestehenden Verbesserungen des Streuobstwiesenweges wollen sich VG und REMET noch immer nicht zufrieden geben. Geplant ist, die namengebende Besonderheit stärker zu thematisieren und Wanderern auf zwei Tafeln weitere, ansprechende Informationen rund um Streuobst in der Region zu vermitteln. „Denkbar wäre auch, Obstanbieter wie Hofläden mit einzubinden“, sagt Schwippert. Außerdem soll geprüft werden, ob auf einzelnen Schotter-Wegabschnitten der Belag verbessert werden könnte. Pünktlich zum Start in die Wandersaison im nächsten Frühjahr soll alles fertig sein.



Vortrag: Energetische Sanierung

Die Energetische Gebäudesanierung ist ein zentraler Baustein der zum Klimaschutz beiträgt und den Geldbeutel schont. Durch die Energetische Gebäudesanierung wird der Energieverbrauch langfristig und wirksam gesenkt, sodass auch die Energiekosten gesenkt werden. Im Rahmen der Klimaschutz-Vortragsreihe der Verbandsgemeinde Weißenthurm findet am Donnerstag, 3. Dezember (18 - 19.30 Uhr), im großen Ratsaal der Verbandsgemeindeverwaltung Weißenthurm (Kärlicher Straße 4), der Vortrag „Fahrplan Energetische Gebäudesanierung“ statt. Der Diplom-Ingenieur Harald Richter von der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz stellt zunächst eine Einstufung dar, wie viel mein Haus derzeit

verbraucht. Es folgt die energetische Qualität der Gebäudehilfe, die Effizienz von Heizanlagen und Sofortmaßnahmen, die gering investiv sind. Danach folgen noch Dämmmaßnahmen am Gebäude und Fördermöglichkeiten. Im Anschluss besteht die Möglichkeit Beratungstermine mit Herrn Richter zu vereinbaren. Am Ende der Veranstaltung werden unter allen Teilnehmern fünf Gutscheine von der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz für einen Gebäudecheck verlost. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung zu der Vortragsveranstaltung ist wegen der begrenzten Teilnehmerzahl erforderlich unter ☎ (02637) 913 122 oder online auf www.vhs-weisenthurm.de. Foto: pixabay/gerd.altmann

MUSTERKÜCHCHEN

% ABVERKAUF %



KÜCHCHENWELT

CHRISTOPH DÖTSCH

Industriestraße 21 · 56218 Mülheim-Kärlich · Telefon 0261/2022

Betten Walther in Mülheim-Kärlich schließt für immer seine Pforten

Harald Walther zieht sich nach über 45 Jahren aus dem Geschäftsleben zurück

MÜLHEIM-KÄRLICH. Der bekannte Unternehmer Harald Walther zieht sich nach über 45 Jahren aus dem Geschäftsleben zurück.

Nach einer 87-jährigen Firmengeschichte, in denen Harald Walther, gemeinsam mit seinen Mitarbeitern und der Familie, mit viel Engagement und Herzblut den Einzelhandel in Mülheim-Kärlich und weit über die Grenzen hinaus mitgeprägt hat, wird er nun sein Bettenfachgeschäft in der Jungenstraße 18 in Mülheim-Kärlich aufgeben.

Mit dieser Nachricht wurden bereits vorab die Stammkunden von Harald Walther über seinen Schritt informiert.

„Mut zum Risiko, eine faire Preispolitik, individuelle Beratung, sowie hoher Qualitätsanspruch – Begriffe, die heute in unserer Branche längst nicht mehr selbstverständlich sind – hatten für uns in den letzten Jahrzehnten oberste Priorität“, so Harald Walther.

„Anlässlich der totalen Geschäftsaufgabe werden wir ab nächster Woche einen groß angelegten Räumungsverkauf durchführen. Da uns für



Das bekannte Familienunternehmen Betten Walther in Mülheim-Kärlich schließt für immer seine Pforten.



Bettgestelle, Matratzen, Lattenroste, Bettwaren, Bettwäsche, Spannbetttücher, Handtücher, Wohndecken, Haustextilien, Nachtwäsche und Bademäntel namhafter Hersteller gibt es beim Räumungsverkauf zu günstigen Preisen.

Fotos: Betten Walther

den Abverkauf nur wenig Zeit zur Verfügung steht, werden wir unseren gesamten Warenbestand an Bettgestellen, Matratzen, Lattenrosten, Bettwaren, Bettwäsche, Spannbetttüchern, Handtüchern, Wohndecken, Haustextilien, Nachtwäsche und Bademäntel vieler namhafter Hersteller mit realen Preisnachlässen von bis zu 54 % veräußern“, heißt es in dem Brief weiter.

Zum „Betten-Walther-Konzept“ gehören vor allem: guter Kundenservice, hochwertige, zeitgemäße und marktgerechte Produkte im Angebot. Ebenso günstige Preise, ermöglicht durch Jahrzehnte lange Geschäftsverbindungen zu allen bekannten Herstellern, wobei das Individuelle und Ausgefallene immer im Vordergrund stand. Alle, die richtig sparen und sich gut einrichten wollen, sind hier genau richtig.

Harald Walther und sein Team freuen sich, Sie ein „letztes Mal“ in der Jungenstraße 18, im Gewerbepark Mülheim-Kärlich begrüßen zu dürfen. Die Öffnungszeiten sind Montag bis Freitag von 9.30 bis 19 Uhr und Samstag von 10 bis 16 Uhr.

TOTAL-AUSVERKAUF WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE

Boxspringbetten · Bettgestelle · Matratzen · Lattenroste · Bettwaren
Bettwäsche · Spannbetttüchern · Handtüchern · Nachtwäsche · Wohndecken

VIELES
BIS ZU

54%

REDUZIERT!

WIR SCHLIESSEN!

**ALLES
MUSS
RAUS**


**Betten
Walther**
 ...weil guter Schlaf so wichtig ist

Jungenstraße 18
 56218 Mülheim-Kärlich
 Telefon 0261 250 50
 www.betten-walther.de
Mo – Fr 9.30 – 19.00 Uhr,
Sa 10.00 – 16.00 Uhr



„Gutjahr-Urlaub“ für Leib und Seele gewinnen

Ankommen, durchatmen, verwöhnen lassen bei Familie Gutjahr in Abtenau

„Im Urlaub muss es immer um das leibliche, geistige und seelische Wohl gehen“, ist sich Hotelchef Markus Gutjahr sicher. Darum legt man im Aktiv- und Wellnesshotel Gutjahr****S in Abtenau (Österreich) den Schwerpunkt auf Kulinarik, Wellness, Bewegung und die Naturschätze des Salzburger Landes.

Der beste Einstand in den Urlaubstag ist das herzliche Frühstück im lichtdurchfluteten Wintergarten des Aktiv- und Wellnesshotels Gutjahr****S. Das Küchenteam um Hotelchefin Barbara Gutjahr und Sohn Markus legt besonders viel Wert auf frische und regionale Zutaten. Ihr Vitalfrühstücks-Buffer wartet deshalb auch regelmäßig mit neuen Verlockungen auf: die große Bio-Ecke, die Teebar, die Auswahl an Eierspeisen, hausgemachten Marmeladen, Aufstrichen und Gebäck wird auf allen Bewertungsportalen als „exzellent“ hervorgehoben. Danach kann ein Tag voller Naturgenüsse zwischen Tennengebirge, Gosaukamm und Dachstein erst so richtig starten.

Rund um den malerischen Ort Abtenau spannt sich ein 300 Kilometer langes und bestens markiertes Wegenetz für jede Bergschuhgröße. Mountainbiker haben im Lammertal 20 MTB-Trails vor dem



Ein Winter in Abtenau – das ist Skifahren auf hervorragend präparierten Pisten, Langlaufen in unbeschreiblicher Winteridylle, Schneeschuhwandern in unberührter Natur oder gemütliches Spazieren bestens geräumten Wanderwegen.

Lenker, hinauf auf Almen, zu klaren Bergseen und Kraftplätzen. Und 20 bewirtschaftete Almhöfen laden zum Boxenstopp: die idyllische Gutjahr-Alm etwa, die nur rund eine Stunde zu Fuß vom Hotel entfernt im ursprünglichen Landschaftsschutzgebiet Egelsee liegt.

Von der Frischluft ins warme Wasser

Im großen Spa- und Wellnessbereich des Gutjahr folgt die Nachbereitung des Tages unter der Tennengauer Sonne. In der warmen Pool-Area mit Blick auf den Sternenhimmel aus Swarovski-Kristallen werden die Füße wunderbar

leicht. An der persönlichen Wohlfühltemperatur dreht man in der Bergsteiger-Sauna, in den Dampfbädern und in der Luis-Trenker-Wärmekabine. Junior-Chefin Cornelia Gutjahr ist Masseurin und Kosmetikerin und weiß noch ein paar Methoden, wie man Dampf aus dem Alltag und reines

Wohlbefinden reinbringt: Mit einer Ganzkörper-Stempelmassage, Shiatsu, Hot Stones oder Lomi Lomi Nui. Unter die Haut gehen auch die Gesichtsbehandlungen, Bäder, Peelings und Körper-Treatments, die von dem professionellen Team angeboten werden. Zum Rundum-Entspannen

verlocken die Relaxliegen im wohligh duftenden Ruhe-raum.

Sinnliche Genüsse

Zum Tagesabschluss kommen im Hotel Gutjahr wieder Hotelchefin Barbara Gutjahr und ihr Sohn Markus zum Zug. Das allabendliche Fünf-Gänge-

Menü mit Wahlmöglichkeit zwischen drei Hauptgerichten sowie großem Salatbuffet zählt zu den kulinarischen Highlights im Aktiv- und Wellnesshotel Gutjahr. Das Team versteht sich auf eine kreative Fusionsküche, die den Salzburger Rezeptschatz und österreichische Mehlspeiseküche, leichte moderne Küche und internationale Delikatessen unter einen Deckel bringt. Tipp: Der Tennengau ist eine österreichische Genuss-Region für Almkäse und Berglamm. Wenn diese Köstlichkeiten auf der Gutjahr-Speisekarte stehen, sollte man unbedingt davon probieren. Dazu passt auch einer der ausgezeichneten österreichischen Weine, welche in Hausherrn Markus Gutjahrs Keller lagern.

5-Gänge-Abendmenü inkl. Salatbuffet, Aktivprogramm, 30-Euro-Wellnessgutschein, freie Benützung aller Wellness- und Hotel-einrichtungen – Preis p. P.: ab 289 € im Doppelzimmer mit ca. 24m² (Kat. A). Neue Stornobedingungen auf www.gutjahr.at.

Info und Kontakt
 Hotel Gutjahr****S
 A-5441 Abtenau
 Markt 187
 ☎ +43 6243 2434
www.gutjahr.at
hotel@gutjahr.at

Die Projektgemeinschaft „Wir in Mülheim-Kärlich“ verlost zwei Übernachtungen für zwei Personen im Hotel Gutjahr inkl. Halbpension und als Extra gratis Schneeschuhverleih für zwei Personen. Wer gewinnen möchte, sendet bis Montag, 30. November (12 Uhr), eine E-Mail mit seinen Kontaktdaten (inkl. der Telefonnummer) und dem Betreff „Gutjahr“ an gewinnen@amwochenende.de. Viel Glück!

Winter-Wellness
 (bis 13.12.20, 5.1. - 30.1.21, 21.2. - 26.3.21), Leistungen: 3 Ü/HP mit allen Gutjahr-Inklusivleistungen, reichhaltiges Frühstücksbuffet,



Die Küche im Gutjahr ist bekannt für ihre kulinarischen Schmankerl der Extraklasse. Fotos: Hotel Gutjahr

Stadler

Deutschlands größtes Zweirad-Center

BLACK SALE DAYS

SPECIAL-SONDERPREISE
 Solange der Vorrat reicht!

Gültig bis 28. November 2020

CRATONI
 Pacer+ Radhelm
 59,99 €
 17% gespart!
49,99 €

VAUDE
 Morzine Zip-off Pants II
 160,- €
 61,- € gespart!
99,- €

CRAFT
 Ideal Wind-jacke
 119,99 €
 59,99 € gespart!
59,99 €

BLACK SALE 20% BIKEWEAR
 werden Ihnen an der Kasse für die Artikel aus dieser Werbung zusätzlich abgezogen.

DYNAMICS
 Fahrrad-Unterziehmütze
 14,99 €
 7,99 € gespart!
7,99 €

DYNAMICS
 Trekking Pro TR 4.0
 120,- €
 60,- € gespart!
59,99 €

DARE2B
 Perennial Wool Langarmshirt
 120,- €
 60,- € gespart!
59,99 €



Bewährter **BOSCH** Active Plus Motor mit 500 Wh Akku



500 € gespart!
2299,-
 0,0% Finanzierung 1) 20 x 114,95 €

Komfort-Tourenrad KETTLER ESCARO COMP 8FL
 • besonders komfortable Rahmenkonstruktion für entspanntes Fahren
 • lauffruhiger, effizienter Bosch Active Plus-Motor
 • schnell und einfach abnehmbarer 500 Wh Bosch Rahmenakku
 • hochwertige Schwalbe Bereifung mit starkem Pannenschutz
 • fein dosierbare Magura Hydraulikbremsen
 • wartungsarme 8 Gang Nexus Nabenschaltung

Mülheim-Kärlich
 Tel: 0261 988897-0
 Mo - Fr: 10:00-19:30 Sa 9:30-18:30
zweirad-stadler.de

Bewährter **BOSCH** Performance CX Motor mit großem 500 Wh Akku

1000 € gespart!
2199,-
 0,0% Finanzierung 1) 20 x 109,95 €

Sebastian Schweinsteiger Kollektion

200 € gespart!
399,-
 0,0% Finanzierung 1) 10 x 39,90 €

irrtümlich, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. * Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. ** Ehemalige unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. *** Bisheriger Verkaufspreis. 1) Kaufpreis entspricht dem Nettobehälterpreis. Gebührende Sollmehrsatz (jährl.) 0,0%, effektiver Jahreszins 0,0%. Beispiel: Finanzierungsbeitrag 1000,- € Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugehörig repräsentatives Beispiel i. S. d. § 6 Abs. 4 PAngV. Ein unverbindliches Angebot der BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München, Schwabingerstr. 31, 80336 München. Bankübliche Bonitätskriterien vorausgesetzt.